

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



S

## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

ДЛЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ

S/18250  
31 July 1986

ДЛЯ ЧТЕНИЯ

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

УВАЖАЮЩИЙ СОСТАВ

Гана, Конго, Мадагаскар, Объединенные Арабские Эмираты и  
Тринидад и Тобаго: проект резолюции

Совет Безопасности,

заслушав заявление Его Превосходительства г-на Даниэля Ортеги Саведра,  
Президента Республики Никарагуа,

ссылаясь на резолюцию 530 (1983), которая, среди прочего, подтверждает право  
Никарагуа и всех других стран этого района жить в мире и безопасности, без  
вмешательства извне,

ссылаясь на резолюцию 562 (1985), которая, среди прочего, вновь подтверждает  
суверенитет и неотъемлемое право Никарагуа и других государств свободно выбирать  
свои собственные политические, экономические и социальные системы, развивать свои  
международные отношения в соответствии с интересами своего народа без вмешательства  
извне, подрывных действий, прямого или косвенного принуждения или угроз любого рода,

принимая к сведению постановление Международного Суда о временных средствах  
защиты от 10 мая 1984 года (S/16564), его решение от 26 ноября 1984 года о  
юрисдикции и приемлемости требования от 9 апреля 1984 года, представленного  
Никарагуа, и окончательное решение Суда по делу "Действия военного и полувоенного  
характера в Никарагуа и против Никарагуа" от 27 июня 1986 года (S/18221),

сознавая, что, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,  
Международный Суд является главным судебным органом Организации Объединенных Наций  
и что каждый член Организации обязуется выполнить решение Международного Суда по  
тому делу, в котором он является стороной,

ссылаясь на все соответствующие принципы Устава Организации Объединенных  
Наций, в частности обязательство государств разрешать свои споры исключительно  
мирными средствами, не прибегать к угрозе силой или ее применению и уважать  
самоопределение народов и суверенную независимость всех государств,

отдавая должное неоднократным усилиям Контадорской группы и Группы поддержки, направленным на достижение политического урегулирования путем переговоров проблем в Центральной Америке,

1. вновь подтверждает роль Международного Суда как главного судебного органа Организации Объединенных Наций и одного из средств мирного урегулирования споров в интересах международного мира и безопасности;
2. обращается с настоятельным и торжественным призывом полностью соблюдать решение Международного Суда по делу "Действия военного и полувоенного характера в Никарагуа и против Никарагуа" от 27 июня 1986 года (S/18221);
3. напоминает об обязательстве всех государств добиваться урегулирования своих споров мирными средствами в соответствии с международным правом;
4. призывает все государства воздерживаться от осуществления, поддержки или поощрения политических, экономических или военных действий любого рода против любого государства региона, которые могут препятствовать достижению мирных целей Контадорской группы;
5. просит Генерального секретаря постоянно информировать Совет Безопасности об осуществлении настоящей резолюции.